



‘Je mag zijn wie je bent en worden wat je kunt’

[Nieuws >](#)

[Aanmelden >](#)

[Agenda >](#)

[Contact >](#)

TAALVRIENDELIJKE
SCHOOL

Taalvriendelijke school

Op 14 november 2019 is de St.Jan uitgeroepen tot één van de twee eerste Taalvriendelijke scholen van Nederland. Dit betekent dat de St.Jan alle talen die door leerlingen en ouders worden gesproken verwelkomt en waardeert. De St.Jan is gericht op het creëren van een taalvriendelijke leeromgeving voor alle leerlingen.



Wat doet de St.Jan

Expliciet waarderen van de
thuis talen bij leerlingen en ouders.

Gebruik maken van thuis talen bij
het leren van de schooltaal.

Leerlingen laten samenwerken in
hun voorkeurstaal – taalmaatjes.

Aandacht voor taalvergelijking
tijdens gewone taallessen.

WAT BETEKENT EXPLICIET WAARDEREN?

LEERLINGEN KUNNEN IN HUN THUISTAAL OVERLEGGEN BIJ VERWERKING.

LEERKRACHTEN WETEN WELKE TALEN ER 'IN DE KLAS' ZIJN EN SPREKEN DAT UIT.

LEERKRACHTEN TONEN HUN INTERESSE IN DE THUISTALEN

Hoe zit het precies met tweetalig of meertaligheid?

[NTR | Het Klokhuis - Uitzending – Tweetaligheid](#)

start bij 6.42

Gebruik maken van thuistalen bij het leren van de schooltaal – > een voorbeeld


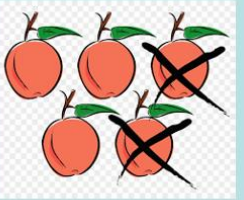
In groep 3 krijgen de leerlingen bij iedere nieuwe kern van Veilig Leren Lezen taal- en rekenbegrippen mee naar huis met het verzoek om thuis in de voorkeurs/thuistaal erover te praten.

Uit onderzoek is o.a. gebleken*:

De leerlingen van de experimentele scholen gingen significant meer vooruit in hun score op de woordenschattoets dan de leerlingen van de controlescholen. De experimentele groep groeide meer in woordenschat tijdens de interventie periode dan de controle groep. Bij de tweede interventie periode groeide de experimentele groep meer bij rekenen.

De ouders waren positief over de aanpak. Ouders hebben het idee hun kind echt te kunnen helpen en vinden het prettig om het in hun eigen taal te kunnen uitvoeren. De samenhang tussen school en thuis wordt als belangrijk ervaren.

*Werkplaats Onderzoek Amsterdam WOA

De som	Het verschil
$2 + 3 = 5$	$5 - 3 = 2$
	

Ondersteboven



Leerlingen
kunnen
samenwerken
in hun
voorkeurstaal
– taalmaatjes

- Taalgroepjes van een of twee bovenbouw leerlingen en een aantal onderbouw leerlingen met dezelfde thuistaal komen samen op vaste dagen/tijden.
- Oudere leerlingen werken met jongere leerlingen – lezen, rekenen



Aandacht voor taalvergelijking tijdens *reguliere* taallessen

voorbeeld

Dit ga je leren

Je leert dat sommige **voegwoorden** een hoofdzin en een bijzin samenvoegen.

Dit moet je weten

- Het **voegwoord** legt het verband uit tussen de hoofdzin en de bijzin.
- De voegwoorden **omdat**, **doordat**, **zodat** en **opdat** geven aan waarom iets gebeurt of gebeurd is of zal gaan gebeuren.

Ik spreek af, **omdat** ik hem aardig vind. → reden

Doordat de computer stuk was, is ons werkstuk niet af. → oorzaak

Het fietspad was glad, **zodat** alle fietsers moesten afstappen. → gevolg

Hij leert hard, **opdat** hij een voldoende haalt. → met als doel, om te bereiken dat

- Als je van een samengestelde zin twee zinnen maakt, houd je het voegwoord over.

Because

omdat

Therefore

daarom

Poniewaz

omdat

Podczas, gdy

terwijl

بسبب

omdat

بينما

terwijl

Pertanto

dus, daarom

bensi

maar

Fakat

maar

cünkü

|want

Wetenschappelijk
bewezen....

Meertaligheid zit Nederlands leren niet in de weg. Juist als kinderen trots zijn op hun eigen taal en deze mogen gebruiken in de klas en in de samenleving, dan leren ze ook sneller een nieuwe taal.

<https://www.uu.nl/organisatie/verdieping/een-thuis-vol-taal>



Met wie werkt de St.Jan samen



een paar links

- <https://woa.kohnstamminstituut.nl/wp-content/uploads/2020/04/kennisclip-meertaligheid-cp.mp4#t=6>
- <https://www.onderwijskennis.nl/artikelen/effectieve-interventie-omgaan-met-meertaligheid>
- <https://www.youtube.com/watch?v=ccOuJSWpj0o>
Jim Cummins over translanguaging
- <https://debalie.nl/artikel/de-meerwaarde-van-meertaligheid/>
- <https://languagefriendlyschool.org/alle-talen-zijn-welkom/>
- <https://woa.kohnstamminstituut.nl/onze-projecten/gelijke-onderwijskansen/theoretisch-kader/>
<https://www.hetabc.nl/professionals/taal/meertaligheid-plus-podcast/>
- <https://www.hetklokhuis.nl/tv-uitzending/4768/tweetaligheid>
- Over de St.Jan
<https://didactiefonline.nl/artikel/een-taalvriendelijk-sausje>
- Onderzoek naar translanguaging in de bovenbouw op de St.Jan
<https://www.youtube.com/watch?v=C7PFPpzEgh4>